

¹ فِي السَّنَةِ السَّابِعَةِ عَشْرَةَ لِقَفَحَ بَن رَمَلِيَا، مَلِكَ آخَارُ
 بَن يُونَامَ مَلِكِ يَهُودَا.² كَانَ آخَارُ ابْنَ عِشْرِينَ سَنَةً حِينَ
 مَلَكَ، وَمَلَكَ سِتَّ عَشْرَةَ سَنَةً فِي أُورُشَلِيمَ. وَلَمْ يَعْمَلِ
 الْمُسْتَقِيمَ فِي عَيْنَي الرَّبِّ إِلَهِهِ كَدَاوُدَ أَبِيهِ، بَلْ سَارَ فِي
 طَرِيقِ مُلُوكِ إِسْرَائِيلَ حَتَّى إِنَّهُ عَبَّرَ ابْنَهُ فِي النَّارِ حَسَبَ
 أَرْجَاسِ الْأَمَمِ الَّذِينَ طَرَدَهُمُ الرَّبُّ مِنْ أَمَامِ بَنِي
 إِسْرَائِيلَ.⁴ وَدَبَحَ وَأَوْقَدَ عَلَى الْمُزْتَفَعَاتِ وَعَلَى التَّلَالِ
 وَتَحْتَ كُلِّ شَجَرَةٍ خَضَرَاءَ.⁵ حِينَئِذٍ صَعِدَ رَصِينُ مَلِكِ أَرَامَ
 وَقَفَّحَ بَن رَمَلِيَا مَلِكِ إِسْرَائِيلَ إِلَى أُورُشَلِيمَ لِلْمُخَازَرَةِ،
 فَحَاصَرُوا آخَارَ وَلَمْ يَقْدِرُوا أَنْ يَغْلِبُوهُ.⁶ فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ
 أَرْجَعَ رَصِينُ مَلِكِ أَرَامَ أَهْلَهُ لِلأَرَامِيِّينَ، وَطَرَدَ الْيَهُودَ مِنْ
 أَهْلِهِ. وَجَاءَ الأَرَامِيُّونَ إِلَى أَهْلِهِ وَأَقَامُوا هُنَاكَ إِلَى هَذَا
 الْيَوْمِ.⁷ وَأُرْسِلَ آخَارُ رُسُلًا إِلَى تَعْلَتَ فَلَاسَرَ مَلِكِ أَشُورَ
 قَائِلًا، أَنَا عَبْدُكَ وَابْنُكَ. اصْعَدْ وَخَلِّصْنِي مِنْ يَدِ مَلِكِ أَرَامَ
 وَمِنْ يَدِ مَلِكِ إِسْرَائِيلَ الْقَائِمِينَ عَلَيَّ.⁸ فَأَخَذَ آخَارُ الْفِصَّةَ
 وَالذَّهَبَ الْمَوْجُودَةَ فِي بَيْتِ الرَّبِّ وَفِي خَزَائِنِ بَيْتِ
 الْمَلِكِ وَأُرْسَلَهَا إِلَى مَلِكِ أَشُورَ هَدِيَّةً.⁹ فَسَمِعَ لَهُ مَلِكُ
 أَشُورَ، وَصَعِدَ مَلِكُ أَشُورَ إِلَى دِمَشْقَ وَأَخَذَهَا وَسَبَّأَهَا
 إِلَى فِيرَ، وَقَتَلَ رَصِينَ.¹⁰ وَسَارَ الْمَلِكُ آخَارُ لِلِقَاءِ تَعْلَتَ
 فَلَاسَرَ مَلِكِ أَشُورَ إِلَى دِمَشْقَ، وَرَأَى الْمَذْبَحَ الَّذِي فِي
 دِمَشْقَ. وَأُرْسِلَ الْمَلِكُ آخَارُ إِلَى أُورَبَّا الْكَاهِنِ شِبْهَ
 الْمَذْبَحِ وَشَكَلَهُ حَسَبَ كُلِّ صِنَاعَتِهِ.¹¹ فَبَنَى أُورَبَّا الْكَاهِنُ
 مَذْبَحًا. حَسَبَ كُلِّ مَا أُرْسِلَ الْمَلِكُ آخَارُ مِنْ دِمَشْقَ
 كَذَلِكَ عَمِلَ أُورَبَّا الْكَاهِنُ رَتَبًا جَاءَ الْمَلِكُ آخَارُ مِنْ
 دِمَشْقَ.¹² فَلَمَّا قَدِمَ الْمَلِكُ مِنْ دِمَشْقَ رَأَى الْمَلِكُ
 الْمَذْبَحَ، فَتَقَدَّمَ الْمَلِكُ إِلَى الْمَذْبَحِ وَأَصْعَدَ عَلَيْهِ،¹³ وَأَوْقَدَ
 مُحْرِقَتَهُ وَتَقْدِمَتَهُ وَسَكَبَ سَكِبَتَهُ، وَرَشَّ دَمَ ذَبِيحَةِ
 السَّلَامَةِ الَّتِي لَهُ عَلَى الْمَذْبَحِ.¹⁴ وَمَذْبَحُ النُّحَاسِ الَّذِي
 أَمَامَ الرَّبِّ قَدَّمَهُ مِنْ أَمَامِ الْبَيْتِ مِنْ بَيْنِ الْمَذْبَحِ وَبَيْتِ
 الرَّبِّ، وَجَعَلَهُ عَلَى جَانِبِ الْمَذْبَحِ الشَّمَالِيِّ.¹⁵ وَأَمَرَ
 الْمَلِكُ آخَارُ أُورَبَّا الْكَاهِنَ، عَلَى الْمَذْبَحِ الْعَظِيمِ أَوْقَدَ
 مُحْرِقَةَ الصَّبَاحِ وَتَقْدِمَةَ الْمَسَاءِ وَمُحْرِقَةَ الْمَلِكِ
 وَتَقْدِمَتَهُ، مَعَ مُحْرِقَةِ كُلِّ شَعْبِ الْأَرْضِ وَتَقْدِمَتِهِمْ
 وَسَكَائِهِمْ، وَرَشَّ عَلَيْهِ كُلِّ دَمَ مُحْرِقَةٍ وَكُلِّ دَمَ ذَبِيحَةٍ.
 وَمَذْبَحُ النُّحَاسِ يَكُونُ لِي لِلشُّوَالِ.¹⁶ فَعَمِلَ أُورَبَّا الْكَاهِنُ
 حَسَبَ كُلِّ مَا أَمَرَ بِهِ الْمَلِكُ آخَارُ.¹⁷ وَقَطَعَ الْمَلِكُ آخَارُ
 أُنْرَاسَ الْفَوَاعِدِ وَرَفَعَ عَنْهَا الْمِرْحَصَةَ، وَأُنْزَلَ الْبَحْرُ عَنْ
 شِيرَانَ النُّحَاسِ الَّتِي تَحْتَهُ وَجَعَلَهُ عَلَى رَصِيفٍ مِنْ

¹ فِي السَّنَةِ السَّابِعَةِ عَشْرَةَ لِقَفَحَ بَن رَمَلِيَا، مَلِكَ آخَارُ
 بَن يُونَامَ مَلِكِ يَهُودَا.² كَانَ آخَارُ ابْنَ عِشْرِينَ سَنَةً حِينَ
 مَلَكَ، وَمَلَكَ سِتَّ عَشْرَةَ سَنَةً فِي أُورُشَلِيمَ. وَلَمْ يَعْمَلِ
 الْمُسْتَقِيمَ فِي عَيْنَي الرَّبِّ إِلَهِهِ كَدَاوُدَ أَبِيهِ، بَلْ سَارَ فِي
 طَرِيقِ مُلُوكِ إِسْرَائِيلَ حَتَّى إِنَّهُ عَبَّرَ ابْنَهُ فِي النَّارِ حَسَبَ
 أَرْجَاسِ الْأَمَمِ الَّذِينَ طَرَدَهُمُ الرَّبُّ مِنْ أَمَامِ بَنِي
 إِسْرَائِيلَ.⁴ وَدَبَحَ وَأَوْقَدَ عَلَى الْمُزْتَفَعَاتِ وَعَلَى التَّلَالِ
 وَتَحْتَ كُلِّ شَجَرَةٍ خَضَرَاءَ.⁵ حِينَئِذٍ صَعِدَ رَصِينُ مَلِكِ أَرَامَ
 وَقَفَّحَ بَن رَمَلِيَا مَلِكِ إِسْرَائِيلَ إِلَى أُورُشَلِيمَ لِلْمُخَازَرَةِ،
 فَحَاصَرُوا آخَارَ وَلَمْ يَقْدِرُوا أَنْ يَغْلِبُوهُ.⁶ فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ
 أَرْجَعَ رَصِينُ مَلِكِ أَرَامَ أَهْلَهُ لِلأَرَامِيِّينَ، وَطَرَدَ الْيَهُودَ مِنْ
 أَهْلِهِ. وَجَاءَ الأَرَامِيُّونَ إِلَى أَهْلِهِ وَأَقَامُوا هُنَاكَ إِلَى هَذَا
 الْيَوْمِ.⁷ وَأُرْسِلَ آخَارُ رُسُلًا إِلَى تَعْلَتَ فَلَاسَرَ مَلِكِ أَشُورَ
 قَائِلًا، أَنَا عَبْدُكَ وَابْنُكَ. اصْعَدْ وَخَلِّصْنِي مِنْ يَدِ مَلِكِ أَرَامَ
 وَمِنْ يَدِ مَلِكِ إِسْرَائِيلَ الْقَائِمِينَ عَلَيَّ.⁸ فَأَخَذَ آخَارُ الْفِصَّةَ
 وَالذَّهَبَ الْمَوْجُودَةَ فِي بَيْتِ الرَّبِّ وَفِي خَزَائِنِ بَيْتِ
 الْمَلِكِ وَأُرْسَلَهَا إِلَى مَلِكِ أَشُورَ هَدِيَّةً.⁹ فَسَمِعَ لَهُ مَلِكُ
 أَشُورَ، وَصَعِدَ مَلِكُ أَشُورَ إِلَى دِمَشْقَ وَأَخَذَهَا وَسَبَّأَهَا
 إِلَى فِيرَ، وَقَتَلَ رَصِينَ.¹⁰ وَسَارَ الْمَلِكُ آخَارُ لِلِقَاءِ تَعْلَتَ
 فَلَاسَرَ مَلِكِ أَشُورَ إِلَى دِمَشْقَ، وَرَأَى الْمَذْبَحَ الَّذِي فِي
 دِمَشْقَ. وَأُرْسِلَ الْمَلِكُ آخَارُ إِلَى أُورَبَّا الْكَاهِنِ شِبْهَ
 الْمَذْبَحِ وَشَكَلَهُ حَسَبَ كُلِّ صِنَاعَتِهِ.¹¹ فَبَنَى أُورَبَّا الْكَاهِنُ
 مَذْبَحًا. حَسَبَ كُلِّ مَا أُرْسِلَ الْمَلِكُ آخَارُ مِنْ دِمَشْقَ
 كَذَلِكَ عَمِلَ أُورَبَّا الْكَاهِنُ رَتَبًا جَاءَ الْمَلِكُ آخَارُ مِنْ
 دِمَشْقَ.¹² فَلَمَّا قَدِمَ الْمَلِكُ مِنْ دِمَشْقَ رَأَى الْمَلِكُ
 الْمَذْبَحَ، فَتَقَدَّمَ الْمَلِكُ إِلَى الْمَذْبَحِ وَأَصْعَدَ عَلَيْهِ،¹³ وَأَوْقَدَ
 مُحْرِقَتَهُ وَتَقْدِمَتَهُ وَسَكَبَ سَكِبَتَهُ، وَرَشَّ دَمَ ذَبِيحَةِ
 السَّلَامَةِ الَّتِي لَهُ عَلَى الْمَذْبَحِ.¹⁴ وَمَذْبَحُ النُّحَاسِ الَّذِي
 أَمَامَ الرَّبِّ قَدَّمَهُ مِنْ أَمَامِ الْبَيْتِ مِنْ بَيْنِ الْمَذْبَحِ وَبَيْتِ
 الرَّبِّ، وَجَعَلَهُ عَلَى جَانِبِ الْمَذْبَحِ الشَّمَالِيِّ.¹⁵ وَأَمَرَ
 الْمَلِكُ آخَارُ أُورَبَّا الْكَاهِنَ، عَلَى الْمَذْبَحِ الْعَظِيمِ أَوْقَدَ
 مُحْرِقَةَ الصَّبَاحِ وَتَقْدِمَةَ الْمَسَاءِ وَمُحْرِقَةَ الْمَلِكِ
 وَتَقْدِمَتَهُ، مَعَ مُحْرِقَةِ كُلِّ شَعْبِ الْأَرْضِ وَتَقْدِمَتِهِمْ
 وَسَكَائِهِمْ، وَرَشَّ عَلَيْهِ كُلِّ دَمَ مُحْرِقَةٍ وَكُلِّ دَمَ ذَبِيحَةٍ.
 وَمَذْبَحُ النُّحَاسِ يَكُونُ لِي لِلشُّوَالِ.¹⁶ فَعَمِلَ أُورَبَّا الْكَاهِنُ
 حَسَبَ كُلِّ مَا أَمَرَ بِهِ الْمَلِكُ آخَارُ.¹⁷ وَقَطَعَ الْمَلِكُ آخَارُ
 أُنْرَاسَ الْفَوَاعِدِ وَرَفَعَ عَنْهَا الْمِرْحَصَةَ، وَأُنْزَلَ الْبَحْرُ عَنْ
 شِيرَانَ النُّحَاسِ الَّتِي تَحْتَهُ وَجَعَلَهُ عَلَى رَصِيفٍ مِنْ

جَارَةٍ. ¹⁸ وَرَوَّاقَ السَّبْتِ الَّذِي بَنُوهُ فِي الْبَيْتِ، وَمَدَحَلَ
 الْمَلِكِ مِنْ خَارِجِ عَيْتِهِ فِي بَيْتِ الرَّبِّ مِنْ أَجْلِ مَلِكِ
 أَشُورَ. ¹⁹ وَبَقِيَّةُ أُمُورِ آخَازَ الَّتِي عَمِلَ مَكْتُوبَةٌ فِي سِفْرِ
 أَخْبَارِ الْأَيَّامِ لِمُلُوكِ يَهُودَا. ²⁰ ثُمَّ اضْطَجَعَ آخَازُ مَعَ آبَائِهِ،
 وَدُفِنَ مَعَ آبَائِهِ فِي مَدِينَةِ دَاوُدَ، وَمَلَكَ حَرْقِيَّا ابْنُهُ عَوَضًا
 عَنْهُ.

جَارَةٍ. ¹⁸ وَرَوَّاقَ السَّبْتِ الَّذِي بَنُوهُ فِي الْبَيْتِ، وَمَدَحَلَ
 الْمَلِكِ مِنْ خَارِجِ عَيْتِهِ فِي بَيْتِ الرَّبِّ مِنْ أَجْلِ مَلِكِ
 أَشُورَ. ¹⁹ وَبَقِيَّةُ أُمُورِ آخَازَ الَّتِي عَمِلَ مَكْتُوبَةٌ فِي سِفْرِ
 أَخْبَارِ الْأَيَّامِ لِمُلُوكِ يَهُودَا. ²⁰ ثُمَّ اضْطَجَعَ آخَازُ مَعَ آبَائِهِ،
 وَدُفِنَ مَعَ آبَائِهِ فِي مَدِينَةِ دَاوُدَ، وَمَلَكَ حَرْقِيَّا ابْنُهُ عَوَضًا
 عَنْهُ.